

Title (en)  
Centrifugal pump for water recirculation.

Title (de)  
Zentrifugalpumpe für Wasserumlauf.

Title (fr)  
Pompe centrifuge pour la recirculation de l'eau.

Publication  
**EP 0657602 A1 19950614 (FR)**

Application  
**EP 94500199 A 19941128**

Priority  
ES 9302539 A 19931203

Abstract (en)  
Centrifugal pump (1) for recirculating water, applicable to swimming pools, which comprises a prefilter (12), a delivery chamber (15) and an electric motor (4), the shaft (6) of which sets in motion an impeller wheel (vane wheel) (7) which rotates in a diffusion chamber (8). The prefilter comprises a bowl filter (bucket filter) (20) inside an external container (16) so that the liquid drawn in penetrates the external container (16) via the external intake opening and has necessarily to flow through the walls of the said bowl filter (20) before reaching the pump. The external container (16) is equipped with just one externally threaded circular opening (17) equipped at its edge with a seal (22), a tubular component (23) being arranged and designed to bear on the edge of the opening (17) and which fits into a perforated screw nut (25) designed to be able to be screwed around the external screw (19) of the external container. <IMAGE>

Abstract (fr)  
Pompe centrifuge (1) pour la recirculation de l'eau, applicable aux piscines, qui comprend un préfiltre (12), une chambre de refoulement (15) et un électromoteur (4) dont l'axe (6) met en mouvement une roue à aubes (7) qui tourne dans une chambre de diffusion (8). Le préfiltre comprend un godet-filtre (20) à l'intérieur d'un récipient externe (16), de façon que le liquide aspiré pénètre dans le récipient externe (16) par l'entrée d'aspiration externe et doit circuler obligatoirement à travers les parois dudit godet-filtre (20) avant d'arriver à la pompe. Le récipient externe (16) est muni d'une seule ouverture circulaire (17), filetée extérieurement et munie à son bord d'un joint (22), une pièce tubulaire (23) étant disposée et conçue pour s'appuyer sur le bord de l'ouverture (17), et qui s'introduit dans un écrou de vis (25) perforé, adapté pour pouvoir se visser autour de la vis extérieure (19) du récipient externe. <IMAGE>

IPC 1-7  
**E04H 4/12**; **F04D 29/70**

IPC 8 full level  
**E04H 4/12** (2006.01); **F04D 29/70** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**E04H 4/1245** (2013.01); **F04D 29/708** (2013.01)

Citation (search report)  
• [A] EP 0544610 A1 19930602 - DOLL SA [ES]  
• [A] GB 500072 A 19390202 - DRYSDALE & CO LTD, et al  
• [A] GB 379738 A 19320905 - STONE J & CO LTD, et al

Cited by  
CN104006003A; CN108204359A; DE102006023379B4; US7531092B2; CN105508301A; CN110080994A; EP2706275A3; CN111779682A; CN117128191A; CN117366003A; US9651074B2; US10054135B2; USD986289S; WO2023109253A1; USD946629S; USD971966S; EP1267085A2; WO2004029464A1; WO2014127689A1; US8186517B2; US11193504B1; US11408441B1; US11668329B1; US8297920B2; US8734098B2; US10718337B2

Designated contracting state (EPC)  
DE ES FR GB IT

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0657602 A1 19950614**; **EP 0657602 B1 19970806**; DE 69404817 D1 19970911; DE 69404817 T2 19971218; ES 2076883 A2 19951101; ES 2076883 B1 19981016; ES 2076883 R 19980216; ES 2107163 T3 19971116

DOCDB simple family (application)  
**EP 94500199 A 19941128**; DE 69404817 T 19941128; ES 9302539 A 19931203; ES 94500199 T 19941128